

Переводчик: funkey

После целого дня напряженной работы, проведенного за приготовлением и продажей еды на второй день открытия, хотя он и заработал много денег, это было действительно слишком утомительно. С тех пор Гу Бай открывал бистро для продажи только утром, а днем уделял время своим делам.

Так он не уставал, но его доход сразу сократился вдвое, что очень огорчало Гу Бая.

Особенно после того, как он посмотрел цены на семена в реальном мире. Хотя они были намного дешевле, чем готовые овощи, фрукты и зерно, он все равно не мог себе их позволить. К тому же его планета находилась на окраине империи Хуася, вдали от центральной планеты и других планет, и доставка семян обошлась бы ему в кругленькую сумму.

"Эх... Копейка смутит и героя, если бы только был способ заработать деньги быстрее", — Гу Бай невольно вздохнул.

П/п: 一分钱难倒英雄汉 - копейка смутит и героя - пословица, широко распространённая в китайской культуре. Её основной смысл подчёркивает сдерживающее влияние экономических трудностей на личные возможности, а это означает, что даже герои могут оказаться беспомощными из-за небольшой нехватки средств; отсутствие даже малой суммы приводит к отчаянию; без денег ты никто.

На самом деле, он мог бы поднять цену на каждое блюдо, даже удвоить ее, и все равно это было бы дешевле, чем в других ресторанах, но он не мог себя заставить это сделать.

Он знал, что вкусная еда в этом мире — дефицит, а дефицит делает её дорогой, отсюда и высокие цены.

Но, по его мнению, еда предназначена для того, чтобы ее ели, чтобы каждый мог в полной мере насладиться ее прелестью. Если бы вкусной едой могла наслаждаться только определённая группа людей, это было бы противоестественно.

Его нынешние цены уже приносили высокую прибыль, и он не хотел повышать их еще больше

только для того, чтобы заработать больше денег. Кроме того, люди только пробовали блюда, а не могли съесть их по-настоящему.

Поэтому ему нужно найти другие способы заработать.

Пока он может купить семена и наладить работу фермы, ему больше не придётся беспокоиться о деньгах.

- Хозяин, почему вы теперь открыты только по утрам? Этого недостаточно. Я жду в очереди уже несколько дней. Когда наступит моя очередь? - проворчал один из посетителей, обращаясь к Гу Баю.

- Босс, эти сверкающие звёздные монеты прямо перед вами — почему бы вам их не взять?

- Верно, парень, пожалуйста, открывай свое бистро и днём.

В ресторанчик приходит всё больше и больше посетителей. Это происходит в основном потому, что клиенты, которые уже обедали здесь раньше, становятся постоянными посетителями, плюс приходят новые клиенты а с появлением новых клиентов за столики и стулья в маленьком заведении идет постоянная борьба и некоторые даже приносят с собой свои маленькие табуретки.

- Днём мне еще нужно заняться фермой, поэтому у меня не так много времени, чтобы управлять бистро, — пояснил Гу Бай.

- Фермой? У босса есть ферма? Это значит, что в будущем босс откроет и настоящий ресторан?

Как только клиент произнес эти слова, все посетители ресторанчика оживились.

- Если блюда, приготовленные во Втором мире, настолько вкусные, то насколько же они будут восхитительны в реальной жизни? Эти блюда — что-то, что существует только на небесах и редко встречается на земле?

- Хозяин, на какой планете находится ваша ферма? Я начну копить деньги, чтобы потом поесть там в реальной жизни!

- Босс, вам не нужен разнорабочий или человек на побегушках? Кто-то с высшим образованием и хорошим аппетитом? Мне не нужна зарплата. Всё, что я прошу, — это трёхразовое питание.

Поддразнивали посетители.

Ферма ещё только начинает развиваться, так что, открытие ресторана, вероятно, займет много времени. Как только он откроется, я обязательно первым делом сообщу вам, – Гу Бай улыбнулся, обрадовавшись энтузиазму всех присутствующих.

Если эти посетители станут потенциальными покупателями его фермы, это поможет ему частично расширить клиентскую базу в будущем.

- Босс, ты зарегистрировался на кулинарный конкурс? Я обязательно проголосую за тебя!

- Да, да, я тоже проголосую за вас!

- Кулинарный конкурс? – Гу Бай никогда о нём не слышал.

<http://bllate.org/book/12651/1121577>